

**REPUBLICA DE CHILE  
GOBIERNO INTERIOR  
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE MEJILLONS  
SECRETARIA MUNICIPAL**

**SESIÓN N° 15/2014 ORDINARIA  
CONCEJO MUNICIPAL DE MEJILLONES**

Se deja constancia que la presente, es una transcripción de lo hablado en el Concejo Municipal N° 15/2014 Ordinaria.

En Mejillones con fecha Lunes 05 de Mayo de 2014, siendo las 09:40 horas se lleva a efecto la Sesión Ordinaria N°15/2014, presidida por la Concejal de la Comuna de Mejillones, Sra. Luz Vargas Herrera, actuó como Ministro de Fe la Señor Samuel Hidalgo Palacios, Secretario Municipal; asistieron los siguientes Concejales:

Sra. Luz Vargas Herrera, Concejal y Presidenta de Concejo.  
Sr. Armando Aillapán Nahuelpán, Concejal.  
Sr. Sidney Biaggini Ocaranza, Concejal.  
Sr. Guillermo Ferreira Díaz, Concejal.  
Sr. Marcelo Valdovino Rodríguez, Concejal.  
Sra. Fanny García Navarrete, Concejal.  
Invitados: Sr. Administrador Municipal, José M. Latorre L.  
Sr. Jefe (I) D.A.E.M., Félix Mundaca A.  
Sra. Administradora -Chile Compra, Sonia Mundaca A.  
Sr. Jefe Unidad de Medio Ambiente, Claudio Mera T.  
Sra. Directora Secretaria Planificación Comunal, M<sup>a</sup> Soledad Santander A.  
Sra. Jefa Departamento Comunitario, Marcela Pizarro V.  
Sra. Jefa Departamento de Finanzas, Vilma Hidalgo P.

**TABLA A TRATAR**

- 1.- Aprobar Actas N° 13 y 14 / 2014 Ordinaria.
- 2.- Entrega de Informe de Contrataciones y Adjudicaciones, mes de Abril de 2014.
- 3.- Aprobar Modificación Presupuestaria.
- 4.- Aprobar Extensión del Contrato de Servicio de Mantenimiento de Alumbrado Público.
- 5.- Lectura de Correspondencia.
- 6.- Varios.

Se da inicio al presente Concejo Municipal, siendo las 09:40 horas, con la lectura de la Citación que convoca a la citada Sesión.

**PRIMER PUNTO**

**Aprobar Actas N° 13 y 14 / 2014 Ordinaria.**

**Concejales:** Fanny García, Sidney Biaggini, Marcelo Valdovino y Luz Vargas no tienen Observaciones.

**Concejal, Armando Aillapán:** Hace dos Observaciones al Acto N° 13/2014 Ord. 1

**Concejal, Guillermo Ferreira;** Realiza todas sus Observaciones vía Correo Electrónico.

**Sra. Luz Vargas Herrera, Concejal y Presidenta del Concejo,** toma el Punto y procede a pedir la votación uno a uno a los Señores Concejales, con Observaciones del Concejal Armando Aillapán para Acta N° 13/2014 Ord.

CONCEJALES	VOTACIÓN
Sra. Luz Vargas H.	APRUEBO
Sr. Armando Aillapán N.	APRUEBO
Sr. Sidney Biaggini O.	APRUEBO
Sr. Guillermo Ferreira D.	APRUEBO
Sr. Marcelo Valdovino R.	APRUEBO
Sra. Fanny García N.	APRUEBO

**CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA ACTA N° 13/ 2014 ORDINARIA.**

**Sra. Luz Vargas Herrera, Concejal y Presidenta del Concejo,** Continúa solicitando Observaciones para Aprobación de Acta N° 14/2014 Ord.

**Concejal, Sidney Biaggini;** Observa que el nombre del Concejal Armando Aillapán está en la presentación del Acta N° 14/2014 Ord., pero luego en la votación de más abajo no figura, porque no asistió.

**Concejal, Armando Aillapán;** Señala que no asistió a dicha Sesión.

**Concejales:** Fanny García, Sidney Biaggini, Marcelo Valdovino y Luz Vargas no tienen Observaciones.

**Sra. Luz Vargas Herrera, Concejal y Presidenta del Concejo,** pide votación con Observación del Concejal Sidney Biaggini para Acta N° 14/2014 Ord.

CONCEJALES	VOTACIÓN
Sra. Luz Vargas H.	APRUEBO
Sr. Armando Aillapán N.	APRUEBO
Sr. Sidney Biaggini O.	APRUEBO
Sr. Guillermo Ferreira D.	APRUEBO
Sr. Marcelo Valdovino R.	APRUEBO
Sra. Fanny García N.	APRUEBO

**CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA ACTA N° 14/ 2014 ORDINARIA**

## SEGUNDO PUNTO

### Entrega de Informe de Contrataciones y Adjudicaciones, mes de Abril de 2014.

1.- Expone la Señora Marcela Pizarro, Jefa Departamento Comunitario; quien hace entrega del Informe a cada uno de los Señores Concejales. Al respecto se establecerán las consultas y respuestas si las hay.

### INFORME CONTRATACIONES MES DE ABRIL 2014

NOMBRE	D.A	DEPTO.	FUNCION	PERIODO CONTRATO	VALOR HONORARIOS
Christian Diaz Shanks	1083	Depto. Social	Encargado Casa OMJ	21-04-2014 - 31-12-2014	\$ 444,444
Karla Gaete Tabllo	1085	Depto. Social	Psicóloga Casa de la Familia	14-04-2014 - 31-12-2014	\$ 666,667
Nataly Olmos Zamora	1084	Depto. Social	Asistente Social Casa de la Familia	14-04-2014 - 31-12-2014	\$ 666,667
Katerin Alejandra Ramos	1110	Depto. Social	Gestor Territorial Programa Omil	21-04-2014 - 31-12-2014	\$ 500,000
Ronald Rojas Cortes	1048	Depto. Social	Apoyo Programa Municipal OMJ	14-04-2014 - 31-12-2014	\$ 444,444
Alexa Godoy Mulven	1051	Depto. Social	Apoyo Programa Social CRAM	14-04-2014 - 31-12-2014	\$ 333,333
Florencio Briceño Díaz	1025	Administrador	Programa Seguridad Ciudadana	17-04-2014 - 31-12-2014	\$ 555,556
Evelyn Valenzuela Huerta	973	Depto. Social	Apoyo Programa Social Discapacitado	01-04-2014 - 31-12-2014	\$ 250,000
Jessica Diaz Reyes	966	Finanzas	Analista Contable Depto. Finanzas	01-04-2014 - 31-12-2014	\$ 477,778

**Concejal, Guillermo Ferreira;** Como sugerencia expresa que sería bueno, así como lo han expuesto en variadas ocasiones, presentar a las nuevas Contrataciones para conocerlas y vice versa.

**Sra. Luz Vargas Herrera, Concejal y Presidenta del Concejo;** Resp. que esa inquietud se había solicitado en Concejos anteriores; por lo mismo sería bueno que en los próximos Informes, las personas también vinieran.

**Interviene Administrador Municipal, José M. Latorre;** Propone que para el próximo Concejo (sin que sea punto en la tabla), vengan dichas personas a presentarse; estando todos los Concejales de acuerdo.

**Concejal, Marcelo Valdovino;** Indica que sería bueno, porque no siempre las Contrataciones aparecen en los Informes y no sólo del Dpto. Social, sino también los otros Dptos. que hacen Contrataciones. Consulta por la Contratación de Florencio Briceño. **Resp. Sra. Marcela Pizarro, Dpto Social;** Y señala que esa contratación no le pertenece, que en el Informe aparece a que Dpto. corresponde cada cual.

**Concejal, Marcelo Valdovino;** Pregunta al Administrador José Latorre si él lo Contrató, Respondiendo el Admin. Municipal que sí, pidiendo al Alcalde Don Marcelino Carvajal Ferreira que se Integra al Concejo; que explique ¿Quién es Florencio Briceño Díaz?. **Resp.** Está trabajando en Seguridad Ciudadana, es responsable, tiene su estilo y eso es lo que importa.

➤ TOMA LA PRESIDENCIA DEL CONCEJO EL SR. ALCALDE DE LA

**Concejal, Armando Aillapán;** Hace un alcance, comentando que se hizo un bien con el Sr. Christian Díaz Shanks (envió carta donde daba a conocer lo ocurrido). **Responde Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde;** Que nunca se tuvo quejas de él cuando trabajaba en el Municipio de Contratista (Limpieza/Aseo).

**Concejal, Luz Vargas;** Informa a Alcalde y solicitan que cuando vengan los Informes de las Contrataciones (caso de Social que son varios) que asistan las personas, para poder conocerlos. **Resp. Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde;** Que está de acuerdo, porque él necesita conocer al personal. **IMPORTANTE,** las jefaturas deben saber que corresponde presentar a las personas e informar si se les rota.

**Interviene Secretario Municipal, Samuel Hidalgo;** Desde el próximo mes se aplica como norma que no habrá contrataciones, si no se les presenta o traen a Concejo primero.

**2.- Expone la Señora Sonia Mundaca, Administradora –Chile Compra,** hace entrega del Informe, a los todos los Señores Concejales, se establecerán las consultas y respuestas si las hay.

**ADJUDICACIONES MES DE ABRIL 2014**

*Social*  
*2014*  
SECRETARÍA MUNICIPAL  
MEJILLONES

**1.- Equipos Radio Portátiles Emergencias.**

I.D. N° 652180-19-LE14

Fecha de Publicación 11-03-2014

Descripción: La necesidad de adquirir 12 Equipos de Radios Portátiles, para mantener comunicación permanente durante la jornada, en casos de emergencias o catástrofes.

12 c/u Transceptor portátil (similar Motorola PRO 5150), VHF/FM con 16 canales, 5 watts, ajustable por canal, limitador de tiempo por transmisión, bloqueo de canal ocupado, rango de frecuencia 136-174 MHz.

OPERENTE	Oferta Económica	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
NATALIA ELIZABETH VELASQUEZ DIAZ	\$ 3.276.000,-	97.82	100	100	100	99.35
ORTIZ & DIAZ LIMITADA	\$ 4.351.200,-	64.29	100	100	100	89.29
COMERCIAL ANDRES ANTONIO OTERO URIBE E.I.R.L.	\$ 4.500.000,-	59.65	100	0	0	47.90
TELECOMUNICACIONES IBAÑEZ Y COMERCIALIZACION GLOBAL LIMITADA	\$ 3.400.800,-	93.93	100	0	0	59.18
SOCIEDAD ENERSET LIMITADA	\$ 3.599.880,-	No cumple con las Especific. Técnicas.				--
SOCIEDAD ENERSET LIMITADA	\$ 4.199.892,-	69.00	100	100	100	90.7
SOCIEDAD ENERSET LIMITADA	\$ 2.099.436,-	No cumple con las Especific. Técnicas.				--
MG PROVEEDORES INDUSTRIALES LIMITADA	\$ 3.960.000,-	76.49	100	20	100	76.95
PROVEEDORES INTEGRALES CHILE LIMITADA	\$ 5.765.880,-	Excede el monto disponible.				--
SOCIEDAD DE ENSEÑANZAS EDUCATIVAS LTDA.	\$ 5.267.880,-	Excede el monto disponible.				--
COMERCIAL ROIAN STORE LIMITADA	\$ 659.880,-	No cumple con las Especific. Técnicas.				--
TELECOMUNICACIONES Y TRANSPORTES DCD LIMITADA	\$ 3.206.160,-	100	100	100	100	100
TELECOMUNICACIONES Y TRANSPORTES DCD LIMITADA	\$ 2.119.680,-	No cumple con las Especific. Técnicas.				--
NUÑEZ Y ZAMORA LIMITADA	\$ 3.560.280,-	88.96	100	100	100	96.69
SERVICIOS INDUSTRIALES INTEGRA LTDA.	\$ 4.318.800,-	65.30	100	20	100	73.59
TRANS RADIO LIMITADA	\$ 3.504.000,-	90.71	100	100	100	97.21
BUSTAMANTE MUÑOZ PEREIRA RENTA LIMITADA	\$ 3.840.000,-	80.23	100	0	100	74.07
REPRESENTACIONES E IMPORTACIONES SELMAR LTDA	\$ 4.425.480,-	61.97	100	80	100	84.59
MEGANORTE S.A	\$ 3.588.000,-	88.09	100	100	100	96.43
INGENIERIA & SISTEMAS ESMERALDA TELECOMUNICACIONES S.A.	\$ 3.598.800,-	87.75	100	20	100	80.33

Con IVA \$ 3.815.330,-

**2.- Insumos Áreas Verdes de la Comuna**

I.D. N° 652180-20-LE14

Fecha de Publicación 21-03-2014

Descripción: Se solicita la adquisición de Insumos Áreas Verdes, para mantener la conservación de áreas verdes de la Comuna.

- 20 Bolsas Semilla Estadio (1 kg.)
- 20 Bolsas Semilla Lown Grass Trébol (1 kg.)
- 20 Bolsas Semilla Best Garden (1 kg.)
- 20 Bolsas Semilla Prado con Trébol Ergo (2.5 kg.)

- 10 c/u Palmera Abanico 1.8 metros
- 20 c/u Laurel Flor Blanca 1.7 metros
- 20 c/u Laurel Flor Roja 1.7 metros
- 20 c/u Laurel Flor Rosada 1.7 metros
- 10 c/u Araucaria chilena 1.0 metros
- 10 c/u Pino Araucaria 1.0 metros
- 30 c/u Gazania 0.1 metros
- 35 c/u Rosales diferentes colores 0.4 metros
- 20 c/u Cucarda 1.20 metros
- 20 c/u Bouganvillea 0.6 metros
- 25 c/u Bouganvillea 1.7 metros
- 50 c/u Hiedra Cardenal
- 30 c/u Mioporo 1.0 metros
- 30 c/u Sacos de Urea
- 50 c/u Sacos Tierra Vegetal (saco de 25 kg. Aprox.)
- 30 c/u Tutores de Eucaliptus



OFERENTE	Oferta Económica	POE	POB	PP	PP
ALIWEN SOLUCIONES VERDES LIMITADA	\$ 6.553.990,-	100	100	100	100
AGRICOLA DECOTERRA LIMITADA	\$ 8.122.215,-	Excede el monto disponible.			

Con IVA \$ 7.799.248,-

**3.- Pintura Alto Tráfico Pasos Peatonales**

I.D. N° 652180-21-L114

Fecha de Publicación 21-03-2014

Descripción: Se solicita la adquisición de Pintura Alto Tráfico, para realizar el pintado de pasos peatonales, señalización y otros en toda la Comuna.

30 c/u Tinetas Pintura Alto Tráfico color Blanco (demarcaciones tránsito).

30 c/u Tinetas Pintura Alto Tráfico color Amarillo (demarcaciones tránsito).

OFERENTE	Oferta Económica	POE	POB	PP	PP	PP
ROXANA CAROLINA CASTRO ALFARO	\$ 3.354.240,-	39,36	100	20	100	65,81
CARMEN GLORIA LOPEZ RODRIGUEZ	\$ 3.750.000,-	20,40	50	100	50	51,12
JUAN MANUEL AGUAYO GONZALEZ	\$ 2.758.800,-	67,87	100	50	50	70,36
LUIS ALBERTO ENRIQUE BARRIOS GARCIA	\$ 2.481.600,-	81,15	100	50	50	74,35
ORTIZ & DIAZ LIMITADA	\$ 3.330.000,-	40,52	100	20	100	66,16
ORTIZ & DIAZ LIMITADA	\$ 3.588.000,-	28,16	100	100	100	78,45
COMERCIAL DREAM CHILE LIMITADA	\$ 2.970.000,-	57,76	100	100	50	77,33
COMERCIAL CASTRO Y COMPAÑIA LIMITADA	\$ 2.850.000,-	63,51	100	50	50	69,05
SOCIEDAD CONSULTORA Y COMERCIALIZADORA DUX LIMITADA	\$ 3.810.000,-	17,53	50	80	50	46,26
SOCIEDAD DE ENSEÑANZAS EDUCATIVAS LIMITADA	\$ 2.220.000,-	93,68	50	0	50	53,10
MAQUIMAC CHILE SPA	\$ 2.881.530,-	62	100	20	50	62,6
PROVEEDOR INTEGRAL SOCIEDAD ANONIMA	\$ 4.170.000,-	0,29	50	50	50	35,09
SOCIEDAD CONSTRUCTORA COMERCIALIZADORA E INVERSIONES FERROL LIMITADA	\$ 4.073.400,-	4,91	50	50	50	36,47
PINTURAS CARLOS FERNANDEZ PEREZ LIMITADA	\$ 2.934.000,-	59,48	100	50	50	67,84
PINTURAS CARLOS FERNANDEZ PEREZ LIMITADA	\$ 2.088.000,-	100	80	50	50	74
GOMEZ & GARCES LIMITADA	\$ 2.777.400,-	66,98	80	20	50	58,00

**Interviene Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde; Solicitando a Sra. Sonia Mundaca** que antes que se licite la próxima vez, quiere ver el listado de las cosas, especies, etc; deja en claro que jamás se ha involucrado en esos asuntos (específicamente habla del 2do. pto. por las jardineras que no resultaron en Mejillones). Quiere traer la planta "Ligustrina", se pueden podar haciendo figuras. **Propone instalar un sistema de aspersores portátiles** que se conecten a una llave y luego se saquen, para su regadío.

**4.- Convenio Suministro Extintores Municipalidad.**

I.D. N° 652180-22-L114

Fecha de Publicación 24-03-2014

Descripción: La necesidad de recargar y mantener en óptimas condiciones los extintores portátiles Municipales, según la legislación aplicable, se requiere un Convenio de Suministro por 02 años.

OFERENTE	Oferta Económica	POE	PCBS	PPS	PT
ALAN ERIK RAMIREZ LOPEZ	\$ 1.223.200,-	90,95	60	100	86,19
SOCIEDAD DE SERVICIOS MARITIMOS E INDUSTRIALES TOPSAFE LIMITADA	\$ 1.673.750,-	50,78	60	100	83,23
MIGUEL ANGEL LOPEZ E.I.R.L.	\$ 1.121.700,-	100	100	100	100

Con IVA \$ 1.334.823,- Anual

**5.- Prótesis Dentales, Programa Sonrisa Pescador**

I.D. N° 652180-24-L114

Fecha de Publicación 08-04-2014

Descripción: Tratamiento Dental, Programas Sociales, Sonrisa Pescador, Organizaciones Comunitarias de Mejillones.

OFERENTE	Oferta Económica	POE	PCBS	PPS	PT
IVAN ESPINOZA CALISAYA	\$ 1.332.000,-	100	50	80	79
ERNESTO ANDRES SILVA MORALES	\$ 1.344.600,-	99,05	100	80	93,62

Con 10% impuesto incluido \$ 1.494.000,-

**6.- Repuestos e Insumos Vehículos Municipales**

I.D. N° 652180-25-L114

Fecha de Publicación 08-04-2014

Descripción: Se solicita la adquisición de insumos y repuestos, Mantención Vehículos y Maquinarias Municipales.

40 c/u Bitácoras para Vehículos

2 c/u Kit Completo, disco embrague, prensa, rodamiento de empuje para Camionetas Nissan Terrano 4x4, 3.2, año 2006. Vin : JN1CJUD22Z0744157

1 c/u Scanner para maquinaria pesada, camiones, buses, camionetas y autos

OFERENTE	Oferta Económica	POE	PCBS	PPS	PT
RODRIGO ELIAS ANRIQUEZ GARATE	\$ 889.000,-	100	100	50	85

Con IVA \$ 1.057.910,-

**7.- Libros Biblioteca Municipal, 3° Llamado**

I.D. N° 652180-26-L114

Fecha de Publicación 09-04-2014

Descripción: Adquisición de Libros, destinado a Biblioteca Municipal.

200 Libros diferentes Títulos y Escritores.

OFERENTE	Oferta Económica	POE	PCBS	PPS	PT
DISTRIBUIDORA Y COMERCIALIZADORA SICLON SPA	\$ 2.520.600,-	100	100	80	94

Con IVA \$ 2.999.514,-

AA  
D  
Fsu  
CL

**Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde;** Pregunta por el 4to. pto. a **Horacio Fredes** Cantidad de extintores que se van a cargar. **Resp. Horacio;** 125 Extintores contemplado todo el Edificio; convenio hecho por dos años por lo que habían distintas fechas de vencimiento; y la idea es que haya una sola fecha de recarga para que se haga sólo una vez al año.

**Concejal, Luz Vargas;** Refiriéndose y dejando como sugerencia en el Tema de los Extintores, la realización de un curso para saber cómo manipularlos en caso de.

**Concejal, Sídney Biaggini;** Se detiene en el 6to. pto. y pregunta si el Scanner es para dejarlo ¿dónde? **Resp. Sra. Sonia Mundaca,** En el Vertedero, Scanner sólo para Maquinarias pesadas.

**Concejal, Luz Vargas;** Consulta sobre el 7mo. pto., si el listado de la Biblioteca de los doscientos Libros ¿son de acuerdo a los textos que dan los Establecimientos Educativos? **Resp. Felix Mundaca, Jefe (I) D.A.E.M.;** Lo más probable es que el listado lo hayan generado en Biblioteca. **Continúa Concejal Sra. Luz,** Sería importante que se compraran los listados de textos que se entregan a comienzo de año en los Colegios, para que se ocupe más la Biblioteca (muy poca gente).

**Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde;** Buena oportunidad de alinearse con Educación.

**Concejal, Marcelo Valdovino;** Se dirige a la **Sra. Sonia Mundaca Preg.** ¿El listado de Libros lo realiza la Biblioteca sola? **Resp. Sra. Sonia** Que sí. **Continúa Concejal Valdovino** ¿La Biblioteca nunca se ha Coordinado con Uds.?! ...no hay respuesta.

**Concejal, Sídney Biaggini;** Está de acuerdo con la Concejal Luz Vargas; continúa diciendo que en los Colegios piden Libros que algunas personas no pueden comprar y que en la Biblioteca no se encuentran.

**Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde;** Refiriéndose al 8vo. pto. ¿Cuántos Minutos tiene esa tarjeta prepago de Teléfono Satelital? **Resp. Sonia Mundaca,** 1.000 minutos.

**Concejal, Luz Vargas;** Pregunta a la **Sra. Marinella Camus** con respecto a las "Radios", supo que están extraviadas. **Resp.** Tres Radios que facilitó para el desfile del 08 de Oct. **Interviene Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde;** Para decir que el que pierde una herramienta de trabajo, será labor de sumario. **Sra. Marinella Camus;** Todos los choferes están con sus Radios y los que trabajan en conjunto con ella en Emergencias también.

**Concejal, Armando Aillapán;** Interviene en el 9no. pto. correspondiente a suvenir de RR.PP, para saber si ¿los 1.500 llaveros son para alguna actividad programada?. **Sr. Alcalde;** **Resp.** Son Institucionales, para cuando hay actividades o cuando se sale de la Comuna, etc. Hace un alcance refiriéndose a una piocha nueva que será Institucional, con la Bandera Chilena y la Bandera Municipal. Pide que cuando viajen, se le solicite a la encargada de Relaciones Públicas, suvenires para llevar de regalo.

Continúa y se detiene refiriéndose al 10mo. pto.; explica que por Ley la Cuenta Pública "debe hacerse Pública" y que se está programando la fecha para entregarla.

**Concejal, Armando Aillapán;** Vuelve al pto. 3ro. de pinturas y pasos peatonales, hace

**Concejales, Sidney Biaggini;** Hay Letrero que dice "Tomar y Dejar".

**Marcelino Carvajal, Alcalde;** Lo que se podría hacer es estacionar el Bus donde nadie más se pudiera estacionar (en otro lado).

01 c/u Tarjeta Prepago 1000 minutos Simcard Teléfono Satelital, Modelo Teléfono IRIDIUM 9555

OFERENTE	Oferta Económica	POE	POB	POC	POD
INSPIRA IT CONSULTORES LIMITADA	\$ 1.295.646,-	27,02	100	20	38,81
COMERCIAL E INVERSIONES PANAMERICAN (CHILE) LIMITADA	\$ 749.000,-	100	100	100	100

Con IVA \$ 891.310,-

**9.- Souvenir Departamento RR.PP., Mejillones**

I.D. N° 652180-30-L114

Fecha de Publicación 15-04-2014

Descripción: Se requiere adquirir souvenir para las actividades que realiza el municipio como estrategia de promoción y comunicacional de la comuna de Mejillones.

1.500 c/u Llaveros metálicos de 3x4 cms. estampados confeccionados en dos caras 5 colores, texto sobre relieve brillante, fondo arenado opaco. Sujeción de argolla eslabón, cubierto con resina. TR adjtos.

1.500 c/u Pins metálicos de 2 cms. de diámetro, estampados confeccionados en bronce, bañados en oro fina terminación, máxima calidad. TR Adjtos.

500 c/u Pins metálicos con dos banderas, (chilena e institucional) recubierto con resina, fondo dorado, fina terminación, 5 colores de 3x 1,5 cms.

OFERENTE	Oferta Económica	POE	POB	POC	POD
GONZALO IGNACIO CAPDEVILLE FUENZALIDA	\$ 3.400.000,-	100	40	100	76
JUAN ENRIQUE DASTRES ZELADA	\$ 4.117.000,-	82,58	100	85,71	90,17
GLORIA BEATRIZ MARTINEZ PEÑALOZA	\$ 4.450.000,-	Excede el monto disponible.			--
MILLED S.A.	\$ 5.455.500,-	Excede el monto disponible.			--
MANUEL OGANDO PRODUCCIONES PUBLICITARIAS LTDA.	\$ 5.280.000,-	Excede el monto disponible.			--

Con IVA \$ 4.899.230,-

**10.- Diseño e Impresión 80 ejemplares Cta. Pública 2013**

I.D. N° 652180-31-L114

Fecha de Publicación 17-04-2014

Descripción: Servicio de Diseño, Diagramación e Impresión de 80 c/u Ejemplares Cuenta de Gestión Pública I. Municipalidad de Mejillones 2013.

80 c/u Ejemplares Cuenta Pública Municipalidad de Mejillones 2013, de acuerdo a Especific. adjtas: Formato Cerrado 21,5 x 28 cm.; Interior: 167 Páginas, 4/4 color, en couché opaco de 170 grs., Barniz opaco de máquina por tiro / retiro; Portada: 4/4 color

OFERENTE	Oferta Económica	POE	POB	POC	POD
ALVARO HUGO MIZGIER HOCHSCHILD	\$ 2.800.000,-	Excede el monto disponible			--
IMPRESA Y COMERCIALIZADORA RENE FUENZALIDA VALENZUELA E.I.R.L	\$ 167.200,-	Por el monto, consideramos que no cumple con los TR., no adjunta especificaciones de la oferta.			--
GIMENA MARIELA NUÑEZ GODOY E.I.R.L.	\$ 1.590.000,-	67,50	100	80	81
MANUEL OGANDO PRODUCCIONES PUBLICITARIAS LTDA.	\$ 3.304.000,-	Excede el monto disponible			--
ART ON LINE LIMITADA	\$ 1.200.000,-	100	70	100	91
SOC. EDITORA METROPOLITANA LIMITADA	\$ 1.460.000,-	78,33	100	100	91,33

➤ SE AGRADECE LO EXPUESTO A LA SRA. SONIA MUNDACA.

3.- Expone la Señora M<sup>a</sup> Soledad Santander, Directora Secretaria Planificación Comunal; hace entrega de Informe a cada uno de los Señores Concejales presentes.

Sra. M<sup>a</sup> Soledad Santander, Directora Secretaria Planificación Comunal; Manifiesta que en el mes de Abril tuvieron una sola Adjudicación, la que aparece en Informe; ocho Empresas postularon, adjudicándose la que figura. Se cerró el 14 de Abril.



ciudad turística, industrial y portuaria



INFORME ADJUDICACIONES DOM

Informe de adjudicaciones desde el 01.04.2014 hasta el 30.04.2014, en el portal web [www.mercadopublico.cl](http://www.mercadopublico.cl).

Licitaciones adjudicadas:

N° ADQUISICIÓN	NOMBRE ADQUISICIÓN	EMPRESA ADJUDICADA	FECHA PUBLICACIÓN	FECHA CIERRE	MONTO IVA INC
3855-8-L114	"Adquisición de 1.000 calendarios institucionales"	CARLOS MARQUEZ ARANEDA IMPRENTA Y PUBLICIDAD EIRL	07.04.2014	14.04.2014	\$ 1.029.350

Licitaciones en estado desierta: Ninguna



Oscar Orellana Astudillo

Director de Obras - Ilustre Municipalidad de Mejillones

INFORME ADJUDICACIONES DOM

Sugerencia de Don Marcelino Carvajal, Alcalde; Que el próximo año se realice con antelación. Resp. Sra. M<sup>a</sup> Soledad Santander; Que se hará en Diciembre. Termina su intervención.

Concejal, Marcelo Valdovino; Pregunta si ¿hubo alguna contratación? Resp. Sra. M<sup>a</sup> Soledad; En Marzo, la Srta. Natalia Veras Figueroa, Arquitecta de la Universidad Técnico Santa María; está trabajando en el Dpto. de Obras, en la sección de expedientes.

4.- Expone el Señor Félix Mundaca, Jefe (I) D.A.E.M; hace entrega de Informes a cada uno de los Señores Concejales presentes. Al respecto se establecerán las consultas y respuestas si las hay.

Habla de la "Subvención Escolar Preferencial" (fondos de cada establecimiento que ocupan para su mejoramiento).

**PERSONAL CONTRATADO MES DE ABRIL 2014**  
**SUBVENCIÓN ESCOLAR PREFERENCIAL (S.E.P)**

NOMBRE	CARGO	ESTABLECIMIENTO	OBSERVACION
DANIELA CORTES CARVAJAL	ASISTENTE DE LA EDUCACIÓN	COMPLEJO EDUCACIONAL	ASISTENTE AULA
COSSET HIDALGO CARVAJAL	ASISTENTE DE LA EDUCACIÓN	COMPLEJO EDUCACIONAL	ASISTENTE SOCIAL
FERNANDA SOBARZO AGUAYO	ASISTENTE DE LA EDUCACIÓN	COMPLEJO EDUCACIONAL	ASISTENTE AULA
CAMILA NORAMBUENA LEILA	ASISTENTE DE LA EDUCACIÓN	COMPLEJO EDUCACIONAL	ASISTENTE AULA
BRAYONY CEPEDA BRITO	ASISTENTE DE LA EDUCACIÓN	MARIA A. ELIZONDO BRICEÑO	MONITOR CHEERLEADER
DANIELA ADRIAN MORALES	ASISTENTE DE LA EDUCACIÓN	MARIA A. ELIZONDO BRICEÑO	MONITORA GIMNASIA RITMICA

**Concej. Marcelo Valdovino;** Consulta si después ¿se puede agregar los sueldos?. **Resp. Sr. Félix Mundaca;** Es un valor de \$ 302.400.- asistentes de aula (total haber, por fondos S.E.P.). Se excusa por haber un error en la página siguiente que dice “Subvención Escolar Preferencial”, pero en realidad es el “Programa de Integración Escolar” (P.I.E.)

**PERSONAL CONTRATADO MES DE ABRIL 2014**  
**SUBVENCIÓN ESCOLAR PREFERENCIAL (P.I.E)**

NOMBRE	CARGO	ESTABLECIMIENTO	OBSERVACION
PATRICIA ARAYA LEMUS	DOCENTE	JULIA HERRERA VARAS	PROF. DIFERENCIAL
CLAUDIA AZOCAR VELASQUEZ	DOCENTE	COMPLEJO EDUCACIONAL	PSICOPEDAGOGA
SANDRA TALLAR ARAYA	DOCENTE	COMPLEJO EDUCACIONAL	PROF. DIFERENCIAL
ALEJANDRO GUTIERREZ POZO	TENTE DE LA EDUCA	COMPLEJO EDUCACIONAL	ASISTENTE SOCIAL

**PERSONAL CONTRATADO MES DE ABRIL 2014**  
**SALA CUNA PEDACITO DE CIELO (JUNJI)**

NOMBRE	CARGO	ESTABLECIMIENTO	OBSERVACION
KATHERINE CARRIZO DIAZ	AUXILIAR DE SERVICIOS MENORES	SALA CUNA	ASEO
FRANCESCA GOMEZ GOMEZ	EDUCADORA DE ASEO	SALA CUNA	ASEO
YOVANNA VADEBENITO MEDERO	AUXILIAR DE ASEO	SALA CUNA	ASEO

**Continúa Don Félix;** El personal contratado por P.I.E. es por 30 horas, con un total bruto de \$ 580.000.-; todos contratados por el Código del Trabajo, menos los psicopedagogos que se rigen por contrato de Estatuto Docente.

**Concej. Sidney Biaggini;** En reunión pasada hubo quejas de no haber profesionales por el alto costo de venir a trabajar a Mejillones y ve que hay un Asistente Social, pero no de Mejillones (no es por desmerecer); pero en Mejillones hay Titulados de Asistente Social también y debiese ser la 1ra. Opción por los gastos, etc.

**Resp. Sr. Félix Mundaca;** Lo primordial es mejorar los resultados Educativos, por ende se les entrega autonomía a los Directivos para que busquen los perfiles de aquellas personas que requieren y si no resulta, los Directivos se harán responsable de aquello y si resultan también. Le gustaría que en un Concejo Futuro los Concejales hagan un análisis de éstas gestiones; los factores que influyeron en la contratación, los resultados que ha tenido el programa de Integración Escolar, etc.

**Concejal, Sídney Biaggini;** Ha dado resultado la gente contratada de Mejillones? **Resp. Sr. Félix Mundaca;** Esto aún no se decide, aún no hay Contratación. Explica el tema: La profesional que era del Complejo Educativo, solicitó 6 meses sin goce de sueldo, señalándole él que por Código del Trabajo no existía, por lo cual renuncia a contar del 1 de Mayo; y el Establecimiento bajo ese contexto está buscando perfiles, etc.

PERSONAL CONTRATADO MES DE ABRIL 2014

COMPLEJO EDUCACIONAL

NOMBRE	CARGO	ESTABLECIMIENTO	OBSERVACION
JUAN CARLOS CUELLAR BITAR	DOCENTE	COMPLEJO	DOCENTE POSNATAL

PERSONAL CONTRATADO MES DE ABRIL 2014

JULIA HERRERA VARAS

NOMBRE	CARGO	ESTABLECIMIENTO	OBSERVACION
JOSE REYES FERNANDEZ	VIGILANTE	JULIA HERRERA VARAS	
IVANIA CORTES MEZA	DOCENTE	JULIA HERRERA VARAS	RELIGION CATOLITA

**Marcelino Carvajal, Alcalde; Habla a Félix Mundaca;** Aclarando que la política es, que se le dé la oportunidad a gente de la Comuna (Mejilloninos), pero si no dan en el perfil, no.

**Sr. Félix Mundaca, Jefe (I) D.A.E.M;** JUNJI, cada 6 niños debe haber un asistente y en el mismo orden un personal de aseo. Continúa con el "Complejo Educativo", se contrata a que figura en el listado; la profesora titular se encuentra con Licencia Post natal.

**Pregunta Concejal, Marcelo Valdovino;** ¿Cuánto es el dinero que se gana por JUNJI en personal de aseo? **Resp. Sr. Félix;** alrededor de \$ 300.000.-. Continúa con la "Escuela Julia Herrera Varas", es lo que indica el Documento. Finaliza, comprometiéndose a traer y presentar a los contratados. **Prosigue en Relación a las Adjudicaciones.**



**ADJUDICACIONES  
D.A.E.M.  
MES DE ABRIL 2014**



## INFORME DE COMPRAS MES DE ABRIL 2014

COMPRAS SOBRE \$1.000.000

1	3858-127-CM14	DIMERC S.A.	MATERIALES DE OFICINA COMPLEJO	04/04/2014	\$ 1,151,348	PADEM
2	3858-131-CM14	SODEXO SOLUCIONES DE MOTIVACIÓN CHILE S.A.	TICKET DE ROPA PARA ASISTENTES DE LA EDUCACIÓN	14/04/2014	\$ 3,600,000	DAEM
3	3858-132-CM14	SODEXO SOLUCIONES DE MOTIVACIÓN CHILE S.A.	TICKET DE ROPA PERSONAL D.A.E.M.	14/04/2014	\$ 2,160,000	DAEM
4	3858-144-CM14	ROLAND VORWERK Y COMPANIA LIMITADA	RECURSOS TECNOLÓGICOS PIE E-132	29/04/2014	\$ 1,283,666	PIE
5	3858-145-CM14	SEIGARD CHILE S.A.	MATERIAL DIDÁCTICO SALA CUNA	29/04/2014	\$ 3,464,845	JUNJI
6	3858-147-CM14	SOC DISTRIBUIDORA LAS PATAGUAS LTDA.	MOBILIARIO SALA CUNA	29/04/2014	\$ 1,041,417	JUNJI
7	3858-148-SE14	WYLMA VYJKSNAH FLORES AGUILERA	INSTRUMENTOS PARA BANDA ESC. JULIA HERRERA VARAS	30/04/2014	\$ 1,924,311	PADEM

Hace un paréntesis en el Ticket de ropa Don Marcelino Carvajal, Alcalde; tiene que ser relacionado con las labores administrativas que desempeñan (ropa Institucional).

Continúa la lectura del Documento el Sr. Félix Mundaca; concluyendo que en el siguiente se encuentra el desglose de los fondos.



### COMPRAS INFORMADAS MES DE ABRIL SEGÚN FINANCIAMIENTO (SUMA DE COMPRAS SOBRE \$1.000.000)

P.I.E.	\$ 1,283,666
P.A.D.E.M.	\$ 3,075,659
D.A.E.M.	\$ 5,760,000
JUNJI	\$ 4,506,262

OBS.: Otras adquisiciones corresponden a montos inferiores a \$1.000.0000

### TERCER PUNTO

Aprobar Modificación Presupuestaria.

La Señora Vilma Hidalgo, D. I. F. D. ...

# TRANSPORTES GERMAN ROJAS FERREIRA E.I.R.L

YERALVA E.I.R.L

Transportes German Rojas Ferreira E.I.R.L

Obras Menores, Aseo Industrial y Transportes

RUT 76.019.716-5

YERALVA

## LISTADO DE PERSONAL ASEO DE CALLES Y AVENIDAS DE MEJILLONES MES ENERO 2014

Nº	Nombre	RUT	Fecha Inicio	Fecha Fin	Salario	Estado
1	Manuel Segundo Sanhueza Contreras	8,541,455-0	01/02/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
2	Maria Antonieta Baluarte Cortes	6,456,379-3	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
3	Amelia Iris Devia Rojas	7,116,152-8	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
4	Neri del Pilar Godoy Arancibia	6,151,034-6	01/07/2013	30/01/2014 FINIQUITO	71,555	NO-IMPONIBLE
5	Denilo Jaime Ruz Santana	11,469,135-6	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
6	David Alberto Gonzalez Aravena	5,567,464-7	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
7	Maria Angelica Torres Leiva	22,238,384-6	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
8	Chile Libertad Maturana Chavez	7,230,024-6	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
9	Digna Iris Santander Santander	5,885,961-3	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
10	Clara del Rosario Rojo Galleguillos	17,433,685-7	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
11	Enrique Roberpiere Alfaro Alfaro	4,597,299-2	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
12	Juan Carlos Arcos Rojas	12,109,709-5	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
13	Alejandro Segundo Guerra San Cristobal	4,399,344-5	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
14	Alejandro Segundo Arabach Gallardo	7,662,380-5	15/10/2013	31/01/2014 FINIQUITO	71,555	NO-IMPONIBLE
15	Harol Salazar Rojas	24,426,470-0	04/11/2013	15/05/2014	71,555	IMPONIBLE
16	Pedro Antonio Torres Acevedo	7,274,946-4	01/07/2013	29/01/2014 FINIQUITO	71,555	NO-IMPONIBLE
17	Camilo Salazar Rojas	24,313,714-4	04/11/2013	15/05/2014	71,555	IMPONIBLE

YERALVA E.I.R.L

Transporte German Rojas Ferreira E.I.R.L  
Obras Menores, Aseo Industrial y Transportes

RUT: 76.019.716-5

Fono: 542 224455-5 521593

GERMAN ROJAS FERREIRA  
REPRESENTANTE LEGAL

Sra. Vilma Hidalgo P., Jefa Departamento de Finanzas; Nomina en donde sale lo que debe pagarle el Contratista a cada una de las personas. El listado que se les entrega es hasta el Mes de Abril, y a medida que va saliendo alguien debe irse completando porque deben ser 17 personas (de Enero a Diciembre se les debe ir pagando).

Pregunta el Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde; ¿El valor que figura, es el que se les debe pagar a aquellas personas? Resp. Sí. \$71.555.- Continúa Alcalde, comunica que ese es un recurso (asignación rápida) ¿Cuántos millones para el Municipio? Resp. Sra. Vilma \$14.000.000.- para el Contratista; en total llegaron \$45.000.000.- y de eso hay \$31.000.000.- reservados para la Municipalidad (que aún no están destinados). Prosigue informando que hay que pagar retroactivo de Enero, Febrero, Marzo y Abril, y después se irá pagando mensual.

Pregunta Concejal, Sídney Biaggini; Por Pedro Torres. Resp Sra. Vilma Hidalgo; Que se le pagará sólo 1 mes (Enero), porque figura con finiquito (Nº 16).

**TRANSPORTES GERMAN ROJAS FERREIRA E.I.R.L**

**YERALVA**

**YERALVA E.I.R.L**  
 Transportes German Rojas Ferreira E.I.R.L  
 Obras Menores, Aseo Industrial y Transportes  
 RUT 76.019.716-5

**LISTADO DE PERSONAL ASEO DE CALLES Y AVENIDAS DE MEJILLONES  
 MES FEBRERO 2014**

	NOMBRE	RUT	FECHA DE CONTRATO	TERMINO DE CONTRATO	MONTO \$	CONDICION
1	Manuel Segundo Sanhueza Contreras	8,541,455-0	01/02/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
2	Maria Antonieta Baluarte Cortes	6,456,379-3	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
3	Amelia Iris Devia Rojas	7,116,152-8	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
4	Daniilo Jaime Ruz Santana	11,469,135-6	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
5	David Alberto Gonzalez Aravena	5,567,464-7	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
6	Maria Angelica Torres Leiva	22,238,384-6	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
7	Chile Libertad Maturana Chavez	7,230,024-6	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
8	Digna Iris Santander Santander	5,885,961-3	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
9	Clara del Rosario Rojo Galleguillos	17,433,685-7	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
10	Enrique Roberpiere Alfaro Alfaro	4,597,299-2	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
11	Juan Carlos Arcos Rojas	12,109,709-5	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
12	Alejandro Segundo Guerra San Cristobal	4,399,344-5	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
13	Harol Salazar Rojas	24,426,470-0	04/11/2013	15/05/2014	71,555	IMPONIBLE
14	Camilo Salazar Rojas	24,313,714-4	04/11/2013	15/05/2014	71,555	IMPONIBLE
15	Graciela Chavez Peralta	32,019,099-1	05/02/2014	31/03/2014 FINIQUITO	71,555	NO-IMPONIBLE
16	Mario Fernando Meza Illanes	8,542,573-0	07/02/2014	07/07/2014	71,555	IMPONIBLE
17	Ana Maria Machicado More	24,502,469-K	10/02/2014	31/03/2014 FINIQUITO	71,555	NO-IMPONIBLE

**YERALVA E.I.R.L**  
 Transporte German Rojas Ferreira E.I.R.L  
 Obras Menores, Aseo Industrial y Transportes  
 RUT: 76.019.716-5  
 Fono: 09-5438705/55-621593  
**GERMAN ROJAS FERREIRA**  
 REPRESENTANTE LEGAL

**TRANSPORTES GERMAN ROJAS FERREIRA E.I.R.L**

**YERALVA**

**YERALVA E.I.R.L**  
 Transportes German Rojas Ferreira E.I.R.L  
 Obras Menores, Aseo Industrial y Transportes  
 RUT 76.019.716-5

**LISTADO DE PERSONAL ASEO DE CALLES Y AVENIDAS DE MEJILLONES  
 MES MARZO 2014**

	NOMBRE	RUT	FECHA DE CONTRATO	TERMINO DE CONTRATO	MONTO \$	CONDICION
1	Manuel Segundo Sanhueza Contreras	8,541,455-0	01/02/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
2	Maria Antonieta Baluarte Cortes	6,456,379-3	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
3	Amelia Iris Devia Rojas	7,116,152-8	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
4	Daniilo Jaime Ruz Santana	11,469,135-6	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
5	David Alberto Gonzalez Aravena	5,567,464-7	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
6	Maria Angelica Torres Leiva	22,238,384-6	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
7	Chile Libertad Maturana Chavez	7,230,024-6	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
8	Digna Iris Santander Santander	5,885,961-3	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
9	Clara del Rosario Rojo Galleguillos	17,433,685-7	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
10	Juan Carlos Arcos Rojas	12,109,709-5	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
11	Alejandro Segundo Guerra San Cristobal	4,399,344-5	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
12	Harol Salazar Rojas	24,426,470-0	04/11/2013	15/05/2014	71,555	IMPONIBLE
13	Camilo Salazar Rojas	24,313,714-4	04/11/2013	15/05/2014	71,555	IMPONIBLE
14	Graciela Chavez Peralta	32,019,099-1	05/02/2014	31/03/2014 FINIQUITO	71,555	NO-IMPONIBLE
15	Mario Fernando Meza Illanes	8,542,573-0	07/02/2014	07/07/2014	71,555	IMPONIBLE
16	Ana Maria Machicado More	24,502,469-K	10/02/2014	31/03/2014 FINIQUITO	71,555	NO-IMPONIBLE
17	Over Wilder Velasquez Rivara	32,019,451-2	20/02/2014	20/05/2014	71,555	IMPONIBLE

**YERALVA E.I.R.L**  
 Transporte German Rojas Ferreira E.I.R.L  
 Obras Menores, Aseo Industrial y Transportes  
 RUT: 76.019.716-5  
 Fono: 09-5438705/55-621593  
**GERMAN ROJAS FERREIRA**  
 REPRESENTANTE LEGAL

# TRANSPORTES GERMAN ROJAS FERREIRA E.I.R.L

YERALVA E.I.R.L

Transportes German Rojas Ferreira E.I.R.L

Obras Menores, Aseo Industrial y Transportes

RUT 76.019.716-5

YERALVA

## LISTADO DE PERSONAL ASEO DE CALLES Y AVENIDAS DE MEJILLONES MES ABRIL 2014

	NOMBRE	RUT	FECHA DE CONTRATO	TERMINO DE CONTRATO	MONTO \$	CONDICION
1	Manuel Segundo Sanhueza Contreras	8,541,455-0	01/02/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
2	Maria Antonieta Baluarte Cortes	6,456,379-3	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
3	Amelia Iris Devia Rojas	7,116,152-8	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
4	Daniilo Jaime Ruz Santana	11,469,135-6	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
5	David Alberto Gonzalez Aravena	5,567,464-7	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
6	Maria Angelica Torres Leiva	22,238,384-6	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
7	Chile Libertad Maturana Chavez	7,230,024-6	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
8	Digna Iris Santander Santander	5,885,961-3	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
9	Clara del Rosario Rojo Galleguillos	17,433,685-7	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
10	Juan Carlos Arcos Rojas	12,109,709-5	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
11	Alejandro Segundo Guerra San Cristobal	4,399,344-5	01/07/2013	INDEFINIDO	71,555	IMPONIBLE
12	Harol Salazar Rojas	24,426,470-0	04/11/2013	15/05/2014	71,555	IMPONIBLE
13	Camilo Salazar Rojas	24,313,714-4	04/11/2013	15/05/2014	71,555	IMPONIBLE
14	Mario Fernando Meza Illanes	8,542,573-0	07/02/2014	07/07/2014	71,555	IMPONIBLE
15	Over Wilder Velasquez Rivera	32,019,451-2	20/02/2014	20/05/2014	71,555	IMPONIBLE
16	Enrique Roberplere Alfaro Alfaro	4,597,299-2	27/03/2014	27/06/2014	71,555	IMPONIBLE
17	Edith del Carmen Pavez González	7,456,812-2	04/04/2014	04/07/2014	71,555	IMPONIBLE

GERMAN ROJAS FERREIRA  
REPRESENTANTE LEGAL

YERALVA E.I.R.L  
Transporte German Rojas Ferreira E.I.R.L  
Obras Menores, Aseo Industrial y Transportes  
RUT 76.019.716-5  
Fono: 09-6420705 / 55-821593

## CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACION PRESUPUESTARIA

### CUARTO PUNTO

Aprobar extensión del Contrato de Servicio de Mantenimiento de Alumbrado Público.

Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde; No hay queja con el nuevo sistema de alumbrado (en cuanto a insumos, etc.), pero existe un poco de aburrimiento de que se esté llamando constantemente en éste nuevo sistema que se realiza sólo por 1 año; pide a los Concejales que lo extiendan hasta fin de año y que el próximo se llame a licitación.

Concejal, Marcelo Valdovino; ¿Esta extensión sería hasta el 31 de Diciembre de 2014?  
Resp. Sr. Alcalde; Sí. Y Michilla tiene otro problema a nivel de Elecda, (del tendido eléctrico) Interviene Marinella Camus; Dice que la iluminaria le corresponde a Elecda y el tendido eléctrico a Tocopilla.

Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde; El asunto es ¿Por qué Elecda de Tocopilla y no de Mejillones? ...se volverá a hablar (Isaías Leyton).

**Concejal Sidney Biaggini;** El Concejo quedó de acuerdo que todos los Contratistas debiesen enviar informe mensualmente. **Resp. Sra. Marinella Camus;** Se entrega 1 Informe Mensual, pero no hay problemas en sacar copias para presentárselos. **Sr. Alcalde;** Dice a Concejales que si tienen problemas con personas, se le llame de inmediato a Sra. Marinella para que asista de forma oportuna.

**Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde y Presidente del Concejo,** pide votación con respecto a la extensión del Contrato de Servicio de Mantención de Alumbrado Público hasta fin de año (Diciembre), del Contratista Ibar Ramírez P.

CONCEJALES	VOTACIÓN
Sra. Luz Vargas H.	APRUEBO
Sr. Armando Aillapán N.	APRUEBO
Sr. Sidney Biaggini O.	APRUEBO
Sr. Guillermo Ferreira D.	APRUEBO
Sr. Marcelo Valdovino R.	APRUEBO
Sra. Fanny García N.	APRUEBO

#### CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA EN SU TOTALIDAD.

**Concejal, Marcelo Valdovino;** Se dirige a Sra. Marinella Camus diciendo que ópticamente se ve mejor. Plantea las calles Manuel Montt y Psje. Luis Cereceda, está demasiado oscuro y no se nota porque la cancha que se encuentra ahí, ilumina. **Resp. Marinella Camus;** Ahí se creará el Portón y está la posibilidad de colocar poste de cemento. Continúa **Concejal Valdovino;** Se apaga la luz de la cancha y el sector queda oscuro y las personas se aprovechan y botan escombros.

**Concejal, Fanny García;** Nota mejoría desde el año pasado hasta ahora, pero ve que en la parte de la Ferretería sigue oscuro (calle Ongolmo, no sabe si ya lo repararon). **Resp. Marinella Camus;** Estaban con problemas de switch. **Concejal Fanny;** Insiste que pasó con el poste que se pondría detrás del complejo educacional, (lugar que se presta para delincuencia). **Resp. Marinella Camus;** Quedará una Cámara y será más fácil poner 5 alógenos en el Complejo que instalar postes.

**Concejal, Guillermo Ferreira;** Tema: Plazoleta de Manuel Rodríguez donde los focos están quemados, su motivo es porque vio a Faeneros que se ponen a tomar en las noches en ese sector y cuando pasa una niña le gritan muchas cosas, el asunto es; ¿si no pasa nadie y se la llevan al Tren?. **Resp. Sr. Alcalde;** Se enviará carta a las Empresas para que les informen de los Contratistas que tienen, porque incluso ha tenido quejas de funcionarias. El tema de los Faeneros es exagerado, se pondrá en la pantalla un comunicativo de respeto para la Mujer Mejillonina y también se harán volantes.

**Concejal, Armando Aillapán;** Sería bueno el tema de las cámaras de seguridad, para

## QUINTO PUNTO

### **Lectura de Correspondencia.**

**Sr. Samuel Hidalgo, Secretario Municipal;** Por el momento no hay correspondencia.

## SEXTO PUNTO

### **Varios.**

**Concejal, Fanny García; 1.-** Plantea que en reunión de los Block de Deptos. no están de acuerdo con el Lugar de la Instalación de los postes de seguridad (argumentan que los problemas son en el centro de los Block y el poste se Instaló en la primera esquina). **2.-** Saber por el beneficio del Pre Universitario, que le hace saber delegada del Centro Gral. de Padres del Complejo educacional (son dos chicos). **Resp. Alcalde;** Se estuvo pagando el año pasado \$900.000.- por Pre Universitario en donde sólo asistieron 15 niños.

**Concejal, Sidney Biaggini; 1.-** Frente al Club Casa de Maquinas hay una plazoleta pequeña y oscura, se pondrán cámaras para la delincuencia y los fumones? **Resp. Marinella;** Que la cámara se pondrá en el sector del Hospital, porque alcanza el radio que el Concejal indica. **2.-** En Casa de Maquinas se está arreglando la cancha de basquetbol (frente a las casas de los profesores), hay unas plantas y los camiones que están trabajando en la cancha las han botado (para que las repongan).

**Concejal, Armando Aillapán; 1.-** Conversó con el Sr. Administrador el Tema de los Guardias que están en el Municipio y por comentarios ha sabido que los que estaban antes eran mejores; le parece extraño que las damas anden con ropa de hombre, etc.

**Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde;** Le comenta que al Concejal Ferreira se le quejó mucha gente, por la otra Empresa a la que finalmente se le hizo término de contrato, los mismos funcionarios reclamaron que no se les pagaba, el asunto de la ropa, etc. y hoy en día le echan de menos. **Resp. Marinella Camus;** Han cambiado 4 veces de administración. **Insiste Sr. Alcalde;** Que no más. ¿Cuándo termina el Contrato? **Resp. Concejal Ferreira;** Son por dos años. **Concejal Armando Aillapán;** ¿Es posible llamar a la Empresa?. **Resp. Sr. Alcalde;** Se les ha llamado, han venido y dijeron que renovarían todo. La ropa de Verano que debiese haber llegado nunca llegó!. Personalmente llamará y hablará con la Empresa (se agenda entrevista con Empresa de Vigilancia y Alcalde).

**Concejal Ferreira;** No cumplimiento de Contrato!

**Concejal Armando Aillapán; 2.-** Tema de seguridad por Terremoto o Tsunami; solicitar a cada una de las Empresas el Plan de Seguridad que tienen y en que afectaría a la población; lo ideal sería que la comuna estuviese informada en ese tema. **Resp. Sr. Alcalde;** No existe en Chile una Organización más plena que las mismas Empresas para Evacuar; cuando se presenta un proyecto para la construcción Estanque de Acido o Amoniaco, las exigencias son internacionales y para agregar continua que los Estanques que están en la Comuna son para soportar sismos de hasta sobre 9; 11 en algunos casos (como exigencias). Sería bueno hacer una charla/instructivo para que la población se entere.

**Sra. Marinella Camus, Encargada de Emergencias;** Charlas que se iban a realizar para la población, planteándolo primeramente con las juntas de vecinos (pero surgió el terremoto en el Norte...), se retomará.

**Concejal, Marcelo Valdovino;** 1.- Recuerda a Administrador Municipal que había un acuerdo de hacer la evaluación de todos los programas (cada 3 meses), sugiere que quede cuatrimestralmente (pide si en Mayo se puede realizar). **Resp. José M. Latorre;** Éste mes debiera salir la de Obras y Social. **Continúa Concejal Valdovino;** Con los resultados de los Distintos Programas, con el formato de PROGRAMADO, EJECUTADO, % DE CUMPLIMIENTO, Y DINERO (presupuestariamente). 2.- Tema de los Acuerdos que se realizan en las mesas de trabajo, la idea es formalizarlas para que queden en ptos. de tabla y queden las Conclusiones (de todos los Concejales).

- Mesa de Trabajo en relación a Educación.
- Mesa de Trabajo con Vertedero.
- Mesa de Trabajo en relación a FONDEVE.

**Concejal, Guillermo Ferreira;** 1.- Solicitud pasada de los Contratos de todos los Contratistas que prestan servicios para el Municipio. 2.- El cambio de Nombre de algunas de las calles de la Comuna, que hasta la fecha no se sabe en qué va (a cargo de Tránsito).

**Concejal, Luz Vargas;** Sin puntos Varios.

**En este Punto se establecen temas, que no van en Tabla.**

**Resumen.**

**Concejal, Armando Aillapán;** Se dirige a Alcalde y Concejo comentando sobre los minutos de los celulares que se les entrega, cuando se cumplen los minutos el teléfono se corta. Hay convenios que siempre han existido y se podría hablar todo lo que se estime, siempre que la comunicación sea entre Concejales; y entre la misma Compañía es gratis. Lo otro que hace extensivo, es que nunca le figura la cantidad de minutos que se le tiene contratado, siempre es menos.

**Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde;** Pregunta a la Jefa de Finanzas si ha averiguado algo por lo hablado anteriormente. **Resp.** Que no se ha comunicado con la Ejecutiva; y que se le cobra los minutos que se ocupan, no más; si se pasan se les cobra a ellos (concejales), y en cuanto al Concejal Aillapán se averiguará del porqué le figuran menos minutos correspondientes.

**Continúa hablando el Alcalde,** Todo lo que pidan los Concejales debe estar NORMADO.

**Concejal, Luz Vargas;** Comenta que se cayó una persona a causa de un hoyo que se encontraba en el dpto. Social; **pregunta a Horacio Fredes** Que pasó con esa situación **Resp. Horacio;** Que oportunamente se entregó un Informe al Adm. Municipal, evidenciando el hoyo que fue la causal de la caída de dicha persona, fue tapado de forma inmediata; y a la persona afortunadamente no le pasó nada.

**Sr. Félix Mundaca, Jefe (I) D.A.E.M;** Como punto a parte, comenta que se recoge a retiro Don Iván Madariaga por vejez (se le hace entrega de su indemnización), el cargo que tenía está en extinción (Subdirector), por lo mismo el Establecimiento no puede contratar a nadie más; desvinculándose también el Profesor Mario Cisternas, jefe técnico de D.A.E.M.; y la funcionaria Sigle Chazarro (con 20 años aprox.). En reunión con Alcalde, se le solicita hacer un reconocimiento a nivel comunal en el Acto del 20 de Mayo, por los 40 años que llevan trabajando acá en la Comuna.

Informa al Concejo, con respecto al Fondo de Apoyo a la Gestión **FAGEM**, que por el momento hay un estado de avance de 98% de las iniciativas. Lo que el año 2011 fue devuelto \$32.000.000.-, el 2012 \$19.000.000.-, éste año se retornarán alrededor de unos \$200.000.- o \$300.000.-. Agrega la visita a todos los Establecimientos, el Superintendente de Educación, Don Manuel Casanueva de Stgo. quedando impresionado por la tecnología, equipamiento, lo del P.I.E., lo de la S.E.P., que los colegios de Mejillones no tiene nada que envidiar a ningún colegio particular en el Centro-Sur de Chile; se les hizo ver que el Concejo tiene muy buena disposición con todo lo que es Educación, por lo tanto soy portador de felicitar al Concejo de parte de ellos por tan buena práctica.

**Concejal, Luz Vargas;** Se dirige a Alcalde para volver a reiterar que la encargada de Biblioteca, tenga contacto directo con los Colegios, para que se compren una gran cantidad de libros que se están leyendo; y le parece muy extraño el listado que se le entregó para su compra... ejemplo: UNA HISTORIA GAY DE CHILE, YO TAMBIEN TUVE UNA NOVIA SEXUAL, PERDONA PERO QUIERO CASARME CONTIGO, VIRGEN A LOS 30, etc.

**Concejal, Marcelo Valdovino;** Está de acuerdo con la Sra. Luz y agrega idear un mecanismo para que el niño se quede leyendo en Biblioteca.

**Concejal, Guillermo Ferreira;** Más funciona la Casa de la Juventud que la Biblioteca; aduce que personalmente ha visto que los niños vienen a bajar los Libros por Internet, porque justamente no se encuentran en Biblioteca.

**Sr. Félix Mundaca, Jefe (I) D.A.E.M;** Acoge la aprensión que tiene la Concejal Sra. Luz para juntarse con la Sra. Irelba (de Biblioteca), para ver si los textos que ella solicita, tienen relación con el listado de los Establecimientos.

#### **ANEXO AL PUNTO QUE TODOS HAN EXPUESTO EN LA MESA**

**Concejal, Armando Aillapán;** Felicita primeramente al Jefe por las buenas noticias y aprovecha para dar claridad a los Apoderados; la consulta de que la "Escuela Julia Herrera Varas" estaría cobrando sumas altas en los kioscos de las kermesse y no todos los Padres poseen el dinero para estos efectos; y también se le ha informado que hay un cobro por el aseo, aprovecha la circunstancia del Jefe D.A.E.M.

**Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde; Pregunta al Jefe D.A.E.M.;** El Aniversario lo establece el Decreto del Calendario Regional Escolar, las actividades deben hacerse fuera del horario de clases y con respecto a la planificación de las actividades, no llegan a D.A.E.M. para señalar lo que se puede y no (por la autonomía que tienen). Con respecto a

## EL CONCEJO MUNICIPAL ESTA DE ACUERDO

**Sr. José Barraza;** Se presenta como "Delegado del Centro General de Padres de la Escuela Julia Herrera Varas"; se ha tenido una actitud totalmente autoritaria por parte del Director del Establecimiento. Estuvo Sr. José presente en reunión cuando uno de los subcentros le expresaron el desacuerdo por pedir la cuota de Aniversario de \$ 60.000.-; explicación: para la construcción de una mampara para la escuela de párvulos; ya que el depto. de educación ha sido irresponsable (se ha enviado cartas, memos, etc.), a parte de la lista de materiales de aseo que ha llegado hace 1 semana atrás. Por lo mismo planteó una reunión con el Centro Gral. de Padres y D.A.E.M., para que se explicara lo que estaba ocurriendo, pero no fue así; deciden formar una comisión de 6 personas y de forma arbitraria, sin tomar en cuenta la decisión del Centro Gral. de Padres, se sube la cuota y se plantean las actividades de aniversario y el que no participa se le multará, personalmente consultó por las actividades y en esas horas hay clases.

**Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde; Pregunta al Jefe D.A.E.M.;** Que ocurre con los útiles de aseo? **Resp.** Se entrega en Noviembre 1 estimado aprox. de \$2.000.000.- (aseo y oficina) y este año les queda un remanente, pero vuelven a solicitar. Le gustaría en calidad de fiscalizadores ir y sacar fotos a las bodegas de los establecimientos.

**Autoriza el Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde a los Concejales para que vayan a Fiscalizar.**

**Continúa hablando Sr. Felix Mundaca;** Le extraña la mampara del párvulo. Hay establecimientos que tomaron buenas iniciativas con fondos de revitalización y la "Escuela Julia Herrera Varas" es un establecimiento al que se le asignaron \$46.000.000.- de los cuales compraron \$25.000.000.- en Libros; la consulta que se hace es ¿si esa iniciativa surgió dentro de 4 paredes, 4 o 5 personas, si se conversó con el Centro Gral. de Padres, con el Concejo de Profesores?; desde que está en ese cargo a recibido un oficio solicitando una mampara para ese establecimiento. Escuela a la que se le negó mandar a un docente a hacer un magister con ese dinero.

**Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde; Pregunta al Jefe D.A.E.M.;** ¿Esa Escuela es la que quería enviar a alguien a hacer un magister? **Resp.** Sí, pero fue rechazada por el Ministerio de Educación. Quisiera solicitar a José Barraza, que cuando hicieran reunión nuevamente lo invitasen!

**Sr. José Barraza;** Se le envió con un Oficio.

**Interviene Sr. Marcelino Carvajal, Alcalde;** Diciendo que no tiene ninguna queja de los Directivos, al contrario. Cuando habla con el Directivo de la "Escuela Julia Herrera Varas" siempre es reconocimiento a las gestiones que se han hecho, a la colaboración, etc. Sería bueno que jefe D.A.E.M. hablara con él para saber que ocurre.

**Concejal Armando Aillapán;** Agradece en haber dado la palabra a la persona y las **Resp.** del Jefe D.A.E.M.

**Concejal, Guillermo Ferreira;** Comenta al Alcalde que le llegó nueva normativa de Cobranza de residuos domiciliarios (sugiere incluirlo en Chile Compara) **Resp.** Se

Se volverá a conversar con el nuevo Jefe de Aguas Antofagasta, quien tiene muy buena disposición (...y que cobren un %). Lo otro sería Elecda, pero también dijeron que no y lo último es crear un propio sistema licitando, dando recibo casa por casa (deja en veremos la sanción de aquellos que se nieguen a pagar).



MEJILLONES, mayo 05 de 2014.

**ACTA DE ACUERDO**  
**SESION Nº 15 /2014.- ORDINARIA**

Por la presente Acta, quienes suscriben, Concejales Municipales de la Comuna de Mejillones, Certifican el presente Acuerdo adoptado en sala legalmente constituida, en conformidad con lo señalado en los Artículos Nº 73, Nº 74, Nº 75 del Texto Refundido de la Ley Nº 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades:

**MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA**

**CREA ITEM DE INGRESOS**

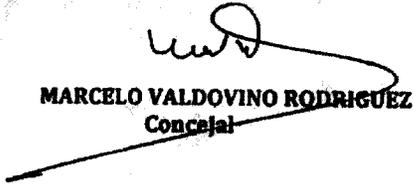
05.03.002.999 Otras transferencias corrientes de la Subdere **M\$ 14.598**  
**TOTALES M\$ 14.598**

**CREA ITEM DE GASTOS**

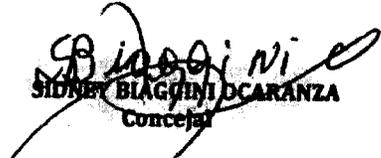
24.01.999 Otras transferencias al sector privado **M\$ 14.598**  
**TOTALES M\$ 14.598**

  
**LUZ VARGAS HERRERA**  
Concejal

  
**ARMANDO ABRARCA NAHUELPAÑ**  
Concejal

  
**MARCELO VALDOVINO RODRIGUEZ**  
Concejal

  
**GUILLERMO FERREIRA DIAZ**  
Concejal

  
**SIDNEY BLAGHINI DCARANZA**  
Concejal

  
**FANNY GARCIA NAVARRETE**  
Concejal



~~SR. MARCELINO CARVAJAL F.  
Alcalde  
Presidente Concejo~~

~~SRA. LUZ VARGAS H.  
Concejala~~

~~SR. ARMANDO AILLAPAN N.  
Concejala~~

~~SR. SIDNEY BLAGGINI O.  
Concejala~~

~~SR. GUILLERMO FERREIRA D.  
Concejala~~

~~SR. MARCELO VALDOVINO R.  
Concejala~~

~~SRA. FANNY GARCÍA N.  
Concejala~~

~~SAMUEL HIDALGO PALACIOS  
SECRETARIO MUNICIPAL  
M. MUNICIPALIDAD DE MEJILLONES~~

SESION N° 15.-2014. ORDINARIA